



Goa University
VIDYAAPATI PROJECT

Report on
Two-Day Workshop on Konkani Digitization

1. Title of the Event/Activity/program	Two-Day Workshop on Konkani Digitization
2. Date and Time	Thursday-Friday, 20th-21st August 2026, 9.00 AM to 5.00 PM
3. Mode of conduct (Physical/Online)	Physical Venue: CF-9 Goa Business School , Goa University
4. School/ Directorate/ Section	VIDYAAPATI Project [Hindi-Konkani], Goa University
5. Collaborating Agency/School/Directorate	Open Knowledge Initiatives(OKI), IIIT, Hyderabad, Wikimedia Commons Directorate of Official Languages (DOL) Directorate of Higher Education (DHE)
6. Details of the Resource Person	Shri. Subodh Kulkarni, Senior Program Officer, OKI, IIIT, Hyderabad Mr. Tanmay Naik, Wiki Group Volunteer
7. Number of Faculty and students attended	56
8. The objectives of the Program/ activity/ event	To facilitate konkani digitisation
9. Description of the Program/ activity/ event	The workshop began with an overview of Wikimedia projects and an introduction to the current status of Konkani Wikimedia initiatives. This session helped participants understand the different platforms available for creating, preserving and disseminating Konkani knowledge digitally. The introductory session also provided a broader context for Konkani digitisation and highlighted the importance of active

participation by educational institutions, libraries, government departments, researchers, students and other stakeholders in developing and preserving digital content in Konkani.

The workshop further included mapping activities to identify and systematically document relevant knowledge institutions and resources. A session was also conducted on preparing a list of eminent authors along with their basic information. This activity provided a structured approach to identifying important literary personalities whose information can be documented and made available through digital platforms. The participants were also introduced to the creation and use of Wikidata entries for authors and their literary works.

The workshop then focused on **six group-based activities**, with each group assigned specific tasks aligned with the objectives of the workshop. The group-wise activities were as follows:

- **Group 1:** Dr. Milind Mhamal, along with Library and Information Science students, was assigned the task of identifying and compiling metadata for seven books and uploading the digitised books to Wikimedia Commons.
- **Group 2:** The VIDYAAPATI Team was assigned the task of translating 100 WikiNet UI sentences and preparing a list of authors from *A Bibliography of Konkani Literature* and *Makers of Indian Literature*. This activity was carried out by Mrs. Sumeda Sheldekar and Mrs. Kapila Desai, with support from Mrs. Prita Parab, Librarian, Central Library.
- **Group 3:** The Directorate of Official Languages (DOL) team compiled a list of 15 Marathi authors. The team also translated 100 WikiNet UI sentences and validated the 200 items assigned to both the VIDYAAPATI and DOL teams.
- **Group 4:** Mrs. Sachi Naik from the Government College of Arts, Science & Commerce, Khandola, Dr. Akshata Bhatt, and students from Dhempe College of Arts & Science were assigned the task of sorting and organising library resources from different talukas.
- **Group 5:** Shri. Seby Fernandes, Mr. Diker Pagui, and Mr. Gaurang Bhandiye compiled and organised a list of organisations working for the Konkani language.
- **Group 6:** Mr. Diker Pagui, Mr. Vaibhav Gawas, Ms. Pratiksha Parab, and Mrs. Kapila Desai, along with students from the Konkani discipline of Goa University and Dhempe College of Arts & Science, worked on

updating existing author names in Konkani Devanagari on Wikidata. As part of this activity, approximately 50 author names were written and updated in Devanagari by the students of the M.A. Konkani programme of Goa University and Dhempe College of Arts & Science.

During the workshop, many participants also expressed their willingness to support and submit requests for the inclusion of Konkani in new language initiatives and for the development of a Konkani Wikisource.

The speakers provided an overview of the **Two-Day Workshop on Konkani Digitization** and highlighted the importance of collaborative efforts in strengthening the digital presence of the Konkani language.

They expressed their happiness at witnessing the continued efforts towards the development, promotion, and digitization of Konkani. The speakers reflected on the long-standing struggle and dedicated efforts undertaken for the advancement of the language and appreciated the progress made in the current phase of Konkani digitization.

The importance of continuing these efforts consistently was also emphasised. The speakers appreciated the contributions of the team and participants involved in the digitization initiative and acknowledged the collective efforts towards preserving and promoting Konkani in the digital space. The work undertaken during the workshop was widely appreciated.

The participants also expressed their support for the continued and consistent efforts towards Konkani digitization and congratulated the organising team on its initiatives and achievements in promoting the digital preservation and dissemination of Konkani knowledge.

A total of **56 faculty members, along with students, participated in the workshop** and actively engaged in discussions, group activities, and practical exercises. The participants contributed enthusiastically to the assigned tasks, with the activities aimed at strengthening digital resources, documenting Konkani literary and cultural resources, and promoting the digitization and open knowledge ecosystem of the Konkani language.

E-Certificates were designed and shall be sent on the

	participants email IDs
10. Benefit/Key outcomes of the Program/activity/event	• Participants gained awareness about the importance of digital resources. • 7 books were uploaded on wikimedia. The uploaded books data becomes a good source of konkani digital data. • Created accounts of students on wiki data and provided experience on adding/updating content. • The students got exposure working on wiki. • Discussions on meta.wiki were held. People supported having a separate individual konkani domain on wikisource. • The workshop created greater awareness and participation towards strengthening the digital presence and long-term preservation of Konkani language and literature.
11. Enclosures with report	Photos (14), Attendance of participants



Prof. Jyoti D. Pawar
Principal Investigator, Vidyaapati Project
Goa University




Sr. Prof. Purva Hegde Dessai
Dean, Goa Business School
Goa University
Dean
Goa Business School,
Goa University

Photos

Sr. No	Photo
1	 Group photograph of the participants, resource persons, faculty members, and students captured at the end of the workshop.
2	 Faculty members, staff, and students participating in a group activity assigned by the resource person during the workshop.

3



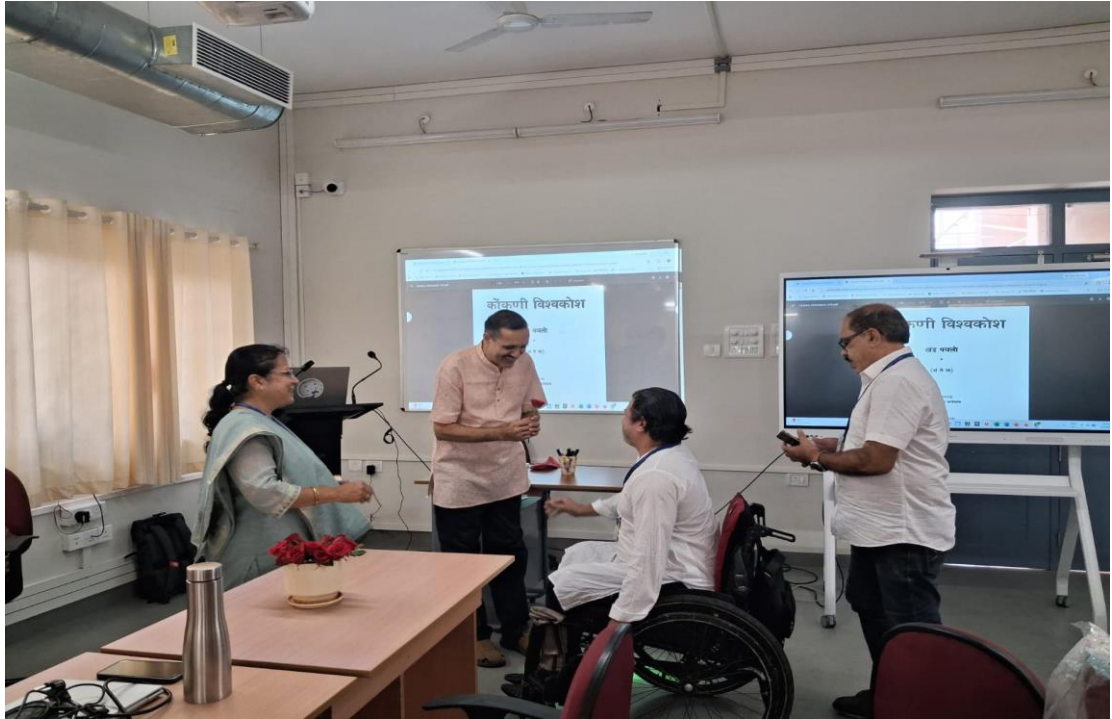
Shri. Subodh Kulkarni while giving the overview of the of the Two-Day Workshop on Konkani Digitization

4



Group photo of all the participants in the workshop.

5



Mr. Patrick D'Souza welcomed the resource person by presenting a flower.

6



Shri. Subodh Kulkarni explaining the work accomplished during the Two-Day Workshop on Konkani Digitization

7



Mr. Patrick D'Souza, on behalf of the Directorate of Official Language, handling books published by DOL to Senior Professor Purva Hegde Desai, Dean, GBS.

8



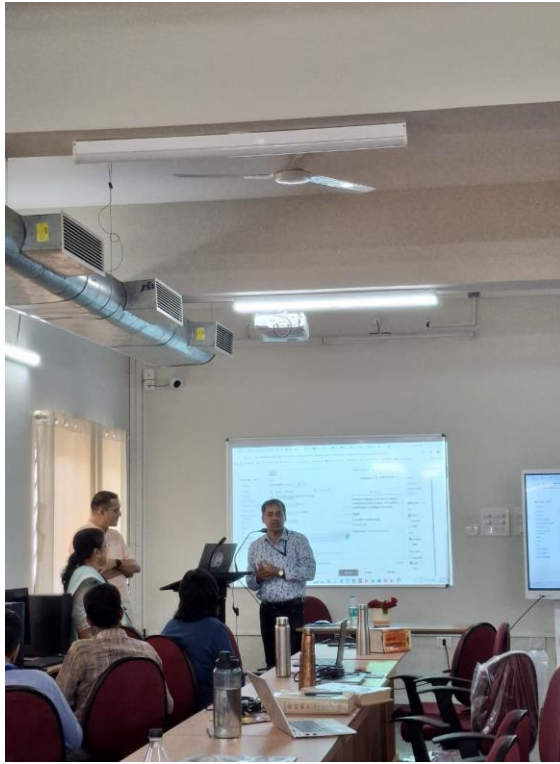
Mr. Patrick D'Souza, on behalf of the Directorate of Official Language, handling books published by DOL to Prof. Ramrao Wagh, Vice-Dean Academic, GBS.

9



Mr. Patrick D'Souza, on behalf of the Directorate of Official Language, handing books published by DOL to Prof. Jyoti D. Pawar, Principal Investigator of Vidyaapati Project.

10



Shri. Seby Fernandes addressed the participants during the workshop and shared valuable insights on the importance and need for the digitization of the Konkani language.

11



Dr. Kavita Asnani appreciated the activities conducted during the workshop.

12



Shri. Ramdas Karmali highlighted the importance of creating digital resources in Konkani and expressed his gratitude to Shri. Subodh Kulkarni for providing valuable information about the Wiki platform.

13



Vice-Dean Academic, Goa Business School, Prof. Ramrao Wagh, emphasizing the significance of digitising konkani resources.

14



Mr. Tanmay Naik highlighted the importance of building and expanding the Konkani community on the Wiki platform.

Attendance of participants

ATTENDANCE SHEET

Two-Day Workshop on Konkani Digitisation

Date: 20th August 2026

Venue: CF-9 Lab, Goa Business School, Goa University

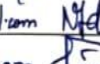
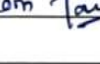
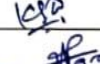
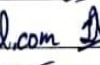
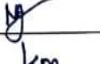
Sr. No.	Name of Participant	College / Organization	Department/ Designation	Mobile No.	Email Id	Signature
1	Patrick D'Souza	Directorate of Official Language	UDC	9022548190	patrickyesyes@gmail.com	<i>P. D'Souza</i>
2	Mahajay Gaud	" "	L.D.C.	9881887825	mahajay9@gmail.com	<i>M. Gaud</i>
3	Nirmala Surlikar	" "	MTS	9146339421	—	<i>N. Surlikar</i>
4	Sampada Adnekar	" "	Apprentice	9579304156	sampadaadnekar24@gmail.com	<i>S. Adnekar</i>
5	Bindiya Bhagat	" "	Junior translator Konkani	9881107493	bindiyabhagat2008@gmail.com	<i>B. Bhagat</i>
6	Sachi Naik	Government College, Khandola	Hindi/P.T.	9049888672	Sachi.naik@khandola college.edu.in	<i>S. Naik</i>
7	Shambhavi Sawant	Govt. College Khandola	P.G.D.T.	9404441674	shambhavisawant15@gmail.com	<i>S. Sawant</i>
8	Ayesh T. Pednekar	Directorate of Official Language	Junior Translator	9379732925	ayeshpednekar81@gmail.com	<i>A. Pednekar</i>
9	Dr. Abhishek R. Pore	DOL	Junior Translator	7083016862	abhishekporeab2016@gmail.com	<i>A. Pore</i>
10	Rohan Velip	Goa University	Student	9370192512	rohanvelip@gmail.com	<i>R. Velip</i>
11	Urvi Bhonsle	Goa University	Student	7507670464	urvibhonsle@gmail.com	<i>U. Bhonsle</i>
12	Marissa Novais	Goa University	Student	9322382395	marissanovais10@gmail.com	<i>M. Novais</i>
13	Sujel Patil	Goa University	Student	8208704715	sujelpatil26@gmail.com	<i>S. Patil</i>
14	Samiksha	Goa University	Student	9325977470	SamikshaSathur@gmail.com	<i>S. Sathur</i>
15	Sonisha Fernando	Goa University	Student	9921961168	Sonishafernando01@gmail.com	<i>S. Fernando</i>

ATTENDANCE SHEET

Two-Day Workshop on Konkani Digitisation

Date: 20th August 2026

Venue: CF-9 Lab, Goa Business School, Goa University

Sr. No.	Name of Participant	College / Organization	Department/ Designation	Mobile No.	Email Id	Signature
16.	Rui Barbosa	Goa University	student	8390220273	barbosarui@gmail.com	
17.	Nicole Fernandes	Goa Uni.	Student	7887695440	fernandusnicole2510@gmail.com	
18.	Tanisha Dhuri	Goa uni	student	8788369244	tanishadhuri04@gmail.com	
19.	Milind Mhamal	Goa Univ	Asst. Prof.	9822580789	milind.mhamal@gmail.com	
20.	Ramdas Karmali	Goa Univ	Asst. Prof	980615317	ramdas.karmali@gmail.com	
21.	Kapila Desai	Goa University	Project Staff	8007450176	desaikapila@gmail.com	
22.	Pratiksha Parab	Goa University	Jr. Research Associate	8806202672	pratikshaprab79@gmail.com	
23.	Diker Pagi	Goa University	SRAT Vidyapati	9168944115	diker.pagi@gmail.com	
24.	Sumeda Sheldkar	Goa University	SRAT Vidyapati	9923245377	sumedanail90@gmail.com	
25.	Jyoti D. Bane	Goa University	P.I Vidyapati	9422059112	jdpe@unigoa.ac.in	
26.	Tanishka Gauns	Dhempe College	student	9356041506	tanishkagauns6@gmail.com	
27.	Sanika Martins	Dhempe College	student	7850645086	Sanikamartins13@gmail.com	
28.	TANMAY PN	WIKI GROUP	VOLUNTEER	8806792073	tanmaypereira10@gmail.com	
29.	Nilima R. Ghadi	Official Language	Office Asst.	904442241	nilimaghad8242@gmail.com	
30.	Karina Mainekar	Official Language	Apprentice	9823398112	mainekarhina@gmail.com	

ATTENDANCE SHEET

Two-Day Workshop on Konkani Digitisation
Date: 20th August 2026

Date: 20th August 2026

Venue: CF-9 Lab, Goa Business School, Goa University

[illegible]

ATTENDANCE SHEET

Two-Day Workshop on Konkani Digitisation

Date: 21st August 2026

Venue: CF-9 Lab, Goa Business School, Goa University

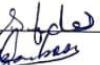
Sr. No.	Name of Participant	College / Organization	Department/ Designation	Mobile No.	Email Id	Signature
1	Hemangi Naik	Goa University	KONKANI	7517838656	hemanginaik0@gmail.com	<i>[Signature]</i>
2	Archana T. Gaware	Goa University	KONKANI	9923941802	gawarearchana@gmail.com	<i>[Signature]</i>
3	Mausika F. Fernandes	Goa University	KONKANI	9325828878	mausikafernandes@gmail.com	<i>[Signature]</i>
4	Angelita Valadares	Goa University	KONKANI	860589619	angelita.valadares144@gmail.com	<i>[Signature]</i>
5	Siya Aldoncar	Goa University	KONKANI	9168343348	aldoncar siya@gmail.com	<i>[Signature]</i>
6	Shruti Chopdekar	Goa University	KONKANI	7517707158	cshruti375@gmail.com	<i>[Signature]</i>
7	Shiya S. S. Shet	Goa University	Konkani	9834089368	shiyasudeshshet2118@gmail.com	<i>[Signature]</i>
8	Taisha B. Pednekar	Goa University	Konkani	8180016936	pednekar taisha15@gmail.com	<i>[Signature]</i>
9	Siddhi D. Dabhole	Goa University	Konkani	8999983091	dabhalesiddhi1094@gmail.com	<i>[Signature]</i>
10	Saachi Sawant	Goa University	Konkani	9763293705	saachisawant18@gmail.com	<i>[Signature]</i>
11	Arya Shiradkar	Goa University	Konkani	8275898338	aryashiradkar726@gmail.com	<i>[Signature]</i>
12	Sanika Martins	Dhempe College	Konkani	7350645086	sanikamartins43@gmail.com	<i>[Signature]</i>
13	Tanishka Gauns	Dhempe College	Konkani	9356041506	tanishkagauns6@gmail.com	<i>[Signature]</i>
14	Dr. Abhishek R. Parab	DOL	Junior Translator (Monks)	7083016807	abhishekrparab2016@gmail.com	<i>[Signature]</i>
15	Rajen T. Pednekar	DOL	Junior Translator (Monks)	9579732928	rajentpednekar81@gmail.com	<i>[Signature]</i>

ATTENDANCE SHEET

Two-Day Workshop on Konkani Digitisation

Date: 21st August 2026

Venue: CF-9 Lab, Goa Business School, Goa University

Sr. No.	Name of Participant	College / Organization	Department/ Designation	Mobile No.	Email Id	Signature
16.	Gausang Bhandiye	Dharpe College	Asst. Professor	8552883808	gausangbhandiye@gmail.com	
17.	Nicole Fernandes	Goa University	Student	7887695440	fernandunice2020@gmail.com	Nicole
18.)	ARTON BAYROSS	GOA UNIVERSITY	Student	9561918027	Art.bayross@gmail.com	
19)	Saniha Fernas	Goa University	Students	9921961168	sanihafernaso@gmail.com	
20)	Ria Barbosa	Goa University	Student	8390220273	barbosaria6@gmail.com	Ria Barbosa
21	Pratiksha Parab	Vidyaapati	Project Staff	8806202572	pratikshaparb19@gmail.com	
22	Sampada Adnekar	Official Language	Apprentice	9519304156	sampadaadnekar20@gmail.com	
23	Amita S. Gawas	Official Language	JS Translator	9420815280	amita24021972@gmail.com	Amita
24	Bindiya Bhagat	DOL	JS Translator	9881107493	bindiyabhagat0808@gmail.com	Bindiya
25.	Dipika L. Meiri	Government College Quepem	Student	8390911965	dipikamiri@gmail.com	Dipika
26.	Unishel Miranda	Government College Quepem	Student	9529957884	unishelmiranda2004@gmail.com	Unishel
27.	Pandurang Naik	DOL	Officer	9923014887	swetang1970@gmail.com	Pandurang
28	Nirmala Surlikar	DOL	MTS	9146339421	—	Nirmala
29	Patrick D'Souza	DOL	VDC	9022548190	patrick.yes.yes@gmail.com	Patrick
30	Diker Paji	Vidyaapati	Staff	9168941115	diker.paji@gmail.com	

ATTENDANCE SHEET

Two-Day Workshop on Konkani Digitisation

Date: 21st August 2026

Venue: CF-9 Lab, Goa Business School, Goa University

Sr. No.	Name of Participant	College / Organization	Department/ Designation	Mobile No.	Email Id	Signature
31	PRITA PARAB	STATE CENTRAL LIB.	LIBRARIAN	9921382375	PRITAPARAB75@gmail.com	<i>Parab</i>
32	Kapila Desai	Goa University	Vidyaapati	800750176	gnal-vidyaapati@unigoa.ac.in	<i>Kapila</i>
33	Tanvi Shaiwant	Goa University	konkani	7066354920	tanvishaiwant12@gmail.com	<i>Shaiwant</i>
34	Riya Gauns Dessai	Goa University	konkani	8010137658	Gaunsdessai-riya@gmail.com	<i>Riessa</i>
35	Teesha Nipankar	Goa University	Konkani	9359878227	teeshanipankar24@gmail.com	<i>Nipankar</i>
36	Siddhi Narvekar	Goa University	Konkani	9226838924	narvekar-siddhi11@gmail.com	<i>Narvekar</i>
37	Vaishnavi	Goa University	"	9637543429	vaishnavikharjurekar@gmail.com	<i>Vkharjurekar</i>
38	Tanisha Dhusri	Goa University	Library student	8788369244	tanishadhusri09@gmail.com	<i>Tanisha</i>
39	Milind Mhamal	Goa University	Library sec	9822580789	milind.mhamal@gmail.com	<i>Mhamal</i>
40	Sujel Patil	Goa University	Library student	8208704715	sujelpatil26@gmail.com	<i>Patil</i>
41	Sumeda Sheldekar	"	Vidyaapati	9923245377	sumedanai90@gmail.com	<i>Sheldekar</i>
42	Vaibhav Claus	"	Vidyaapati	9175436506	—	<i>Claus</i>
43	Rampersad Joshi	BITS Goa	NLP Research	9823454600	rsj@goa.bits-pilani.ac.in	<i>Rampersad</i>
44	Apurva V.	Idiom	Konkani	9370642225	R.anurva@gmail.com	<i>Apurva</i>
45	Jyoti D. Pawar	GBS, Goa Univ	P.I Vidyaapati	9422059112	jd.p@unigoa.ac.in	<i>Jyoti</i>

ATTENDANCE SHEET

Two-Day Workshop on Konkani Digitisation

Date: 21st August 2026

Venue: CF-9 Lab, Goa Business School, Goa University

[illegible]